

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 30 (1912)

**Heft:** 227

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnementen:**

**Schweiz:** Jährlich Fr. 6  
2<sup>nd</sup> Semester . . . . . 3  
**Ausland:** Zuschlag des Posto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Schweizerisches Handelsamtsblatt****Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio**Erscheint 1—2 mal täglich  
ausgenommen Sonn- und FeiertageRedaktion und Administration  
im Eidgenössischen HandelsdepartementRédaction et Administration  
au Département fédéral du commerceParait 1 à 2 fois par jour  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

**Abonnementen:**  
**Suisse:** un an . . . fr. 8  
2<sup>nd</sup> semestre . . . . . 4  
**Etranger:** Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgesparte Zeile (für das Ausland 85 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 85 cts.)

**Inhalt — Sommaire**

**Handelsregister.** — **Registre du commerce.** — **Güterrechtsregister.** — **Registre des régimes matrimoniaux.** — **Fabrik- und Handelsmarken.** — **Marques de fabrique et de commerce.**

**Amtlicher Teil — Partie officielle****Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

**Olivenöl, Seifen.** — 1912. 4. September. Inhaber der Firma Joseph Laissuo in Biel ist Joseph Laissuo, von Courgenay, wohnhaft in Biel. Oliveneöl- und Seifehandlung en gros. Duoforstrasse 113.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

**Cafetier.** — 1912. 4. September. Le chef de la maison Eug. Vallotton, à Bulle, est Eugène Vallotton, fils d'Henri, originaire d'Agiez et Vallorbe (Vaud), domicilié à Bulle. Exploitation du Café Industriel. Grand'Rue.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Likörfabrik, etc.** — 1912. 2. September. Die Firma Louis Stein in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 15. Januar 1883, pag. 24) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma «Louis Stein Söhne».

Max Stein, von und in Basel, und Arthur Stein, von Basel, wohnhaft in Strassburg, haben unter der Firma Louis Stein Söhne (Louis Stein fils) in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1912 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Louis Stein» übernommen hat. Brantweinbrennerei und Likörfabrik. Dornacherstrasse 38.

**Mercerie waren, etc.** — 2. September. Die Firma Jean Egli-Kägi in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 1. Mai 1894, pag. 443) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma «W. Jean Egli-Kägi».

Inhaberin der Firma W. Jean Egli-Kägi in Basel ist Witwe Lina Egli-Kägi, von Wald (Zürich), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jean Egli-Kägi». Mercerie und Ellenwaren. Zürcherstrasse 107.

3. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Dr Knecht & H. Fellmeth Chemisch-pharmazeut. Laboratorium, in Basel (S. H. A. B. Nr. 127 vom 18. Mai 1912, pag. 899), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma «Dr Knecht & Cie Chemisch-pharmazeut. Laboratorium».

Dr phil. Wilhelm Knecht-Klein, von Würzburg (Bayern), Wilhelm Hanke, von Lage (Fürstentum Lippe), und Hans Fellmeth-Schmitt, von Stadtfeld (Bayern), alle wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Dr Knecht & Cie Chemisch-pharmazeut. Laboratorium, in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. September 1912 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dr Knecht & H. Fellmeth Chemisch-pharmazeut. Laboratorium», übernommen hat. Dr. Wilhelm Knecht-Klein und Wilhelm Hanke sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Hans Fellmeth-Schmitt ist Kommanditär mit dem Betrage von hundert Franken (Fr. 100) und führt zugleich die Prokura. Fabrikation und Handel in pharmazeutischen Produkten. Breisachersstrasse 35.

13. September. Die Firma R. Faller, Manufakturwaren, in Basel (S. H. A. B. Nr. 79 vom 26. März 1910, pag. 537), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Elektrotechnische Installationen.** — 4. September. Die Firma A. Degenhardt in Basel, elektrotechnisches Installationsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 107 vom 1. Mai 1911, pag. 726), ist infolge Konkurses der Inhaberin von Amteswegen gestriken worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

**Bücherrevisionen, Vertretungen, etc.** — 1912. 3. September. Inhaber der Firma Fritz Fuchs in Davos-Platz ist Fritz Fuchs, von Heilbronn a. N., wohnhaft in Davos-Platz. Revisionen und Buchhaltungsarbeiten aller Art, Vertretungen und Vermittlungen. Villa Bergfriede.

**Manufaktur- und Kolonialwaren.** — 3. September. Die Firma Vital-Römer & Sohn in Schuls, Manufaktur- und Kolonialwaren (S. H. A. B. Nr. 177 vom 14. Juli 1908, pag. 1274), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma «Nic. C. Vital» in Schuls.

Inhaber der Firma Nic. C. Vital in Schuls ist Nicolaus Chasper Vital, von und wohnhaft in Schuls. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Vital-Römer & Sohn» in Schuls. Manufaktur- und Kolonialwaren. Haus Nr. 191.

Argau — Argovie — Argovia

Bezirk Zurzach

**Maschinenfabrik und Kesselschmiede.** — 1912. 3. September. Die Kollektivgesellschaft Gebrüder Diletschi, Hauptniederlassung in Waldshut, Filiale in Koblenz (Bezirk Zurzach) (S. H. A. B. 1891, pag. 554) ist in Liquidation getreten. Die Firma wird durch einen Liquidator vertreten. Als solcher ist Xaver Karth, Kaufmann in Karlsruhe, Stefanienstrasse 47, bestellt.

**Abonnementen:****Suisse:** un an . . . fr. 82<sup>nd</sup> semestre . . . . . 4**Etranger:** Plus frais de portOn s'abonne exclusivement  
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Mendrisio**

**Paste alimentari.** — 1912. 3 settembre. La società collettiva V. Tommasini & C°, in Mendrisio, fabbricazione e vendita delle paste alimentari sul tipo Napoletano, ed in base al sistema Vitaliano Tommasini, brevettato in Svizzera il 12 maggio 1898 (F. n. s. d. c. del 29 maggio 1903, n. 213, pag. 850), è sciolta e la ditta è cancellata. Con ciò anche la procura conferita a Fritz Wollensberger è cessata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla ditta «V. Tommasini, Pastificio Mendrisio».

Titolare della ditta V. Tommasini, Pastificio Mendrisio, in Mendrisio, è Vitaliano Tommasini, in Giovanni, da Treviso (Italia), domiciliato in Milano. La ditta stessa assume l'attivo ed il passivo della società «V. Tommasini & C°», ora cancellata.

3 settembre. Sotto la denominazione di **Pro Infanzia Mendrisiense**, si è costituita una cooperativa femminile (associazione), avente sede in Mendrisio e per scopo di giovare al fanciullo in ogni modo e principalmente: Portare aiuto ai fanciulli abbandonati o maltrattati, promuovere e sussidiare visite modiche, di specialisti per la vista, l'indito, la dentizione, il rachitismo, malattie del naso, della pelle, ecc. Occuparsi presso le altre benefiche istituzioni del distretto, ospedale cantonale, cura strafolosi poveri, perché vengono facilitate le cure preventive allo sviluppo fisico del bambino. Provvedere nel limite delle proprie forze, agli normali e deficienti. Favorire l'educazione del fanciullo, mediante istituzione del «Dopo scuola», elargire indumenti, medicine e soccorsi materiali; ad esplicarsi insomma in tutte quelle forme che possono giovare allo sviluppo fisico, intellettuale e morale del fanciullo. Sono esclusi da tali benefici i fanciulli che avranno raggiunto il quattordicesimo (14°) anno di età. Gli statuti della società sono datati dal 3 marzo 1912 e la durata della stessa è illimitata. E membro della cooperativa ogni donna la quale intende contribuire al raggiungimento degli scopi sociali e chieda la sua ammissione verbale al comitato direttivo, assumendosi l'impegno di versare una quota annua di almeno tre franchi (3). Il versamento di tale quota dovrà effettuarsi entro tre mesi a partire dal giorno della accettazione. Il sesso maschile è ammesso nella qualità di soci oblati. La qualità di socia si perde: a. Per dimissione volontaria, data in iscritto in ogni tempo; b. per decesso; c. per mancato pagamento della contribuzione annuale; d. per l'esclusione, pronunciata dal comitato direttivo ed approvata dall'assemblea generale, in casi gravi, secondo le norme dell'art. 685 del diritto delle obbligazioni. Le comunicazioni della società saranno fatte mediante avviso per iscritto alle associate. Il capitale sociale è formato: Dai contribuenti annuali delle socie, dalle donazioni e legati, dai preventi di rappresentazioni, concerti, conferenze e dai sussidi comunali, cantonali e federali. Solo il capitale sociale risponde delle obbligazioni della cooperativa; le socie non hanno alcuna responsabilità personale. Gli organi della società sono: L'assemblea generale delle socie, il comitato direttivo, composto di una presidente, due vice-presidenti, sei membri ed una segretaria-cassiera, il comitato di vigilanza, composto di venti membri e la commissione di revisione, composta di tre membri. La cooperativa è validamente vincolata di fronte ai terzi dalla firma della presidente o da quella di una delle vice-presidenti, ambedue colettivamente con quella della segretaria-cassiera. Sono state elette: A presidente: Rosa Torriani-Maspoli; a vice-presidenti: Antonietta Borella-Fontana ed Elisa Ceppi, vedova Crivelli; a segretaria-cassiera: Lina Maggi; tutte domiciliate in Mendrisio.

3 settembre. Proprietario della ditta Bianchi Francesco, Cantina del Monferrato, in Chiasso, è Francesco Bianchi, fu Giovanni, da Cermenate (provincia di Como, Italia), domiciliato a Chiasso. Ristorante e osteria.

**Prestino e commestibili.** — 3 settembre. Proprietario della ditta Orsenigo Mario, in Chiasso, è Mario Orsenigo, fu Adolfo, da Misinto (provincia di Milano), domiciliato a Chiasso. Prestino e commestibili.

4 settembre. Proprietario della ditta Adriano Antonini, Albergo Colonne, in Chiasso, è Adriano Antonini, fu Francesco, da Ascoli Piceno (Italia), domiciliato a Chiasso. Esercizio dell'Albergo Colonne, in Chiasso.

**Commestibili e medicinali.** — 4 settembre. Proprietario della ditta Balerna Antonia, in Caneggio, è Antonia Balerna, fu Giuseppe, da Vacallo, domiciliata a Caneggio. Commestibili e medicinali semplici.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau de Lausanne**

**Cafetier.** — 1912. 3 settembre. La raison L. Milliquet, exploitation d'un café, à Lausanne (F. o. s. du c. des 30 avril 1904 et 23 juin 1911), est radiée ensuite de remise de commerce.

3 settembre. Marbreries E. Rusconi et A. Dentan, successeurs de D. Doret S. A., succursale de Lausanne, société anonyme, ayant son siège principal à Neuchâtel, avec succursale à Lausanne (F. o. s. dn des 6 juillet 1903 et 19 mai 1911). Alfred Dentan n'étant plus gérant de la succursale de Lausanne, la procuration qui lui avait été conférée est éteinte et radiée.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniai**

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1912. 5. September. Zwischen Richard Endres, Schreiner, von Ravensburg (Württemberg), und wohnhaft in Bottighofen, und dessen Ehefrau Marie Mathilde, geb. Osterwald, besteht vertragliche Gütertrennung; dieselben haben eine Ansehendersetzung über das Mobiliarvermögen vorgenommen, laut welcher das Frauengut aus verschiedenen im betr. Akt detailliert aufgeführt Mobiliargegenständen besteht.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 31889.** — 3. September 1912, 8 Uhr.  
**Schulke & Mayr,** Handel,  
Hamburg (Deutschland).

### Desinfektionsmittel und Antiseptica.

# Grotan

**Nr. 31890.** — 3. September 1912, 8 Uhr.

**Carbidhandelsgesellschaft m. b. H.,**  
Nürnberg (Deutschland).  
**Calciumcarbid.**

# Unicar

**Nr. 31891.** — 29. August 1912, 8 Uhr.

**Schweizerische Eternitwerke A. G.,**  
Niederurnen (Schweiz).

### Dachdeckmaterialien, Wand- & Deckenbekleidungsplatten und Kunststeine jeder Art.

# ETERNIT

**Nr. 31892.** — 3. September 1912, 6 Uhr.  
**Hans Flury-Alexander,** Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

### Pharmazeutische Produkte



Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

## Schweizerische Volksbank

gegründet 1869

Altstetten, Basel, Bern, Dachsenfeld, Dolsberg, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Imier, Lausanne, Montreux, Monthey, Pruntrut, Saignelégier, Thalwil, Tramlinen, Uster, Wettingen, Winterthur, Zürich I und III.

Überzahliges Stammkapital in Reserve Fr. 71,000,000

Wir empfehlen uns für: (298Y) 2057, Diskonto und Inkasso von Wechseln auf die Schweiz und das Ausland; Gewährung von Darleihen und Cie. Cr. Krediten gegen Sicherheit; Kauf und Verkauf von Wertschriften, Besorgung von Börsenaufträgen; Aufbewahrung von Wertpapieren und Vermietung von Schrankfächern (Safes). Annahme von Geldleihen in Konto-Korrent, Sparkonto, Depositen-Rechnungen, und gegen

**4 1/4 % Obligationen**  
auf 3 und 5 Jahre fest in Stücken von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 mit halbjährlichen, an allen oben bezeichneten Kassen der Bank zahlbaren Compons.

Die Generaldirektion.

## Ville de Fribourg

Emprunt 3 1/2 % 1890 de fr. 500,000 (Université)

Obligations sorties au tirage: N° 70, 136, 218, 476, remboursables à fr. 1000, dès le 1er octobre 1912, auprès de la Caisse de Ville, à Fribourg.

Non réclamé: N° 410.

Fribourg, le 31 août 1912.

La commission de finances.

**Nr. 31893.** — 4. September 1912, 4 Uhr.  
**Tanqueray, Gordon & Co., Limited,** Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

### Spiritnosē und aromatische Liköre.

# GORDON & CO'S



**Nr. 31894.** — 5 septembre 1912, 8 h.

**Paul Ditisheim,** fabrication,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

### Chronomètres, montres et toutes pièces d'horlogerie.

*Paul Ditisheim*

## Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im Februar 1892 eingetragene und im August 1912 gelöschte Marken.

## Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en février 1892 et radiées en août 1912.

- Nr. 5631. — E. Hagenbach Söhne, Otringen.
- 5633. — Julien Gallet & Co., Chaux-de-Fonds.
- 5635. — J. V. Taillard, Chaux-de-Fonds.
- 5639. — Liodet & Co., Genève.
- 5641—5644. — Grosjean & Co., Chaux-de-Fonds.
- 5645. — Torrione frères, Martigny-Bourg.
- 5646. — Haueisen & Sohn, Stuttgart.
- 5647. — Aktiengesellschaft für Anilinfabrikation, Berlin.
- 5648. — H. Taverney, Vevey.
- 5649. — Eichenberger & Cie., Menziken.
- 5650. — Fritz Perret & Co., Chaux-de-Fonds.
- 5651. — 5653, 5654, 5656 und 5658. — Opplicher-Geiser, Langenthal.
- 5661. — Léon Breitling, St-Imier.
- 5664. — J. Marti-Sulzer, Frick.
- 5666. — E. Zaracosta & Cie., Genève.
- 5668. — Ed. Liesegang, Düsseldorf.
- 5669. — Frédéric Bayet & Cie., Flers.
- 5673. — Ch. Corbi, Genève.
- 5675. — Henri Jaquet, St-Imier.
- 5676. — Vve. Favarger-Foulquier, Genève.
- 5680. — Louis Goering, Chaux-de-Fonds.
- 5683. — B. Siegfried, Zofingen.
- 5684. — D. G. W. Heintz, Amsterdam.

## Société Anonyme Electrométallurgique

## Procédés Paul Girod

### Neuchâtel

Emprunt 4 1/2 % de frs. 600,000, Série D

du 30 mai 1906

25 obligations de frs. 500, sorties par tirage au sort du 29 août 1912, et remboursables le 18 mars 1913 chez MM. Du Pasquier, Meilland & Cie, ou Berthoud & Cie, banquiers, à Neuchâtel, contre remise des titres munis des coupons non échus et qui cesseront de porter intérêt à partir du 15 mars prochain.

Numéros sortis au tirage:

1, 30, 59, 69, 168, 274, 278, 321, 500, 514, 531, 540, 541, 549, 603, 723, 729, 830, 882, 910, 932, 938, 1010 et 1138.

Neuchâtel, le 2 septembre 1912.

Le conseil d'administration.

## Schuldbrief

Per Fr. 27,000.— I. Hypothek auf zwei neue rentable Wohnhäuser zu plazieren gesucht. Hoher Zins. Absolute Sicherheit. Offeren unter Chiffre H 1555 U an Haasenstein & Vogler, Biel.

2344

## Fabrikmarken

und deren Deposition beim oig. Amt

Über 4000 Marken

wurden ausgeführt u. depoient.

1022 F. Homberg

Graveur-Medaillleur, in BERN

## Buchführung

dem Geschäftsbetrieb angepasst,

richtet ein (311) (161)

E. Muggli-Isler,

Bücherexperte, 2. Zürich L.

Werdthüleplatz 2, Zürich L.

Vermittl. nur reellist. Ass.

Kommand. Rat in Finanz- u.

allg. Geschäftssachl. Statuten,

Verträge. Einricht. bis grösster

prakt. Buchh.. Bücherexpert.

Langj. Erfahr. u. Rout.. A 1

Bankref. Th. Russenberger, a.

Bankdir., St. Gallen. T. 2322.

■ Buchführung ■

Ordne zuverlässig, rasch, diskret

vernachlässigte Buchführungen, Inventur

und Bilanzen, Bücherexperten,

Einführung der amerik. Buch-

führung nach praktischem System

mit Geheimbuch. Prima Referenzen.

Komme auch nach ansprüche.

H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 19

Zürich IV.

# MARINETTI

## AUTOMOBILES

Saint-Blaise  
(Suisse)  
(4000 ft) 2260

SIMPLICITÉ SILENCE  
SOLIDITÉ BON MARCHÉ

### Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 24. August 1912 verstorbenen Herrn Oskar Schütz, von Sumiswald, gewesener Kaufmann, Speicherstrasse 12 in Bern, wird ein öffentliches Inventar aufgenommen. Gemäss Art. 582 Z. G. B. werden hiermit die Gläubiger des Erblassers, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 7. Oktober 1912 beim Regierungsstatthalteramt II von Bern schriftlich anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).  
Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden.

Bern, 5. September 1912.

Namens des Massaverwalters,  
**E. Dür, Notar,**  
Amthausgasse 18, Bern.

**Papierhandlung en gros**  
**A. Jucker, Nachf. v.** (1066)

**Jucker Wegmann, Zürich**  
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papier und Karton

**Industrie-Gesellschaft für Schappe**  
in Basel

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, den 12. September 1912, vormittags 10 1/2 Uhr  
im kleinen Saal des Stadtkasino in Basel (1. Stock)

#### Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals um fünfhundert Aktien zu Fr. 1000 zum Zwecke des Ankaufs einer weiteren Fabrik.

2. Änderung der §§ 4, 31 und 34 der Statuten.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre bis spätestens den 7. September ausschliesslich ihre Aktien zu der Gesellschaftskasse zu deponieren, und erhalten dagegen einen Hinterlagschein mit angefügter Zutrittskarte.

Diejenigen Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben die Zutrittskarte von dem Hinterlagschein abzutrennen und die darauf gedruckte Vollmacht auf den Namen ihres Vertreters auszufüllen.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Industrie-Gesellschaft für Schappe

Der Präsident:  
**C. Vischer-Von der Mühl.**

**Zürcher Kantonalbank**

Bis auf weiteres sind wir gegen Bareinzahlung Ab-  
geber von

(3084 Z) 1871

**4 1/4 % Obligationen**

gegenseitig auf 3 oder 4 Jahre fest  
auf den Inhaber oder auf den Namen lautend, in Stücken von 500, 1000 und 5000 Franken mit Semestercoupons, welche bei sämtlichen schweizerischen Kantonalkassen spesenfrei zahlbar sind.

Die Direktion.

**Toggenburger Bank**

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil,  
Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(1004.)

**4 1/4 % Obligationen**

auf 3 bis 5 Jahre fest

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.  
Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupons.

Die Hauptdirektion.

# STEAUÀ ROMANA

Aktiengesellschaft für Petroleum-Industrie  
in BUKAREST

Gemäss dem Antrag der unterzeichneten Bankinstitute sind, auf Grund eines ausführlichen Prospektes,

**Lei 50,000,000 nominal = 100,000 voll eingezahlte Aktien von Lei 500**

**Steauà Romana Aktiengesellschaft für Petroleum-Industrie**

mit Dividendenanspruch vom 1. Mai 1912 hinweg

zum Handel und zur Notierung an den Börsen von Zürich und Genf zugelassen worden.  
In Basel ist die Kotierung ebenfalls beantragt.

Die Notierung erfolgt in Franken tel quel inklusive laufende Dividende.

Die Einführung der Aktien und damit die Eröffnung des offiziellen Marktes wird an den Börsen von Zürich und Genf (4086 Z) (2394 I)

Dienstag, den 10. September 1912

stattfinden, in Basel vorbehaltlich Genehmigung einige Tage später.

Die unterzeichneten Banken haben sich im Hinblick darauf einen Posten solcher Aktien gesichert und sind bereit, Voranmeldungen bis spätestens am Einführungstag, d. h. bis

Dienstag, den 10. September 1912, vormittags 10 Uhr

zu folgenden Bedingungen entgegenzunehmen:

1. Die Anmeldungen sind vermittelst eines besonderen Formulars bei einer der nachstehend angeführten Stellen einzureichen.

2. Der Preis versteht sich für Stücke ohne den deutschen Reichsstempel und wird mit 1 1/2 % unter der Parität des **offiziellen Kurzes der Berliner Börse vom Tage vor der Einführung festgesetzt**. Unter Zugrundelegung eines Tageskurses in Berlin von 160 % (inklusive Dividende 1911/12) würde sich der hiesige Preis (ex Dividende 1911/12) auf ca. Fr. 766 per komptant und ca. Fr. 768 per Ende September stellen.

3. Die Zuteilung auf die Voranmeldungen findet so bald wie möglich nach Schluss der Zeichnung statt. Für den Fall, dass das Total der Anmeldungen den disponiblen Titel betragt übersteigt, bleibt eine entsprechende Reduktion vorbehalten.

4. Die Abnahme der zugeteilten Titel, die in definitiven Aktien von Lei 500 oder in Stücken zu 10 Aktien mit Coupons pro 1912/13 und folgenden geliefert werden, hat zu dem im Zuteilungsschreiben definitiv bekannt zu gehabenden Preise in Schweizer Franken nach Wahl der Zeichner, entweder sofort d. h. am 12. dies. oder in der **September-Liquidation 1912** zu erfolgen.

5. Ausführliche Prospekte und Anmeldeformulare können bei den Stellen bezogen werden.

Zürich, Basel und Genf, 5. September 1912

**Schweiz. Kreditanstalt. Eidgenössische Bank A.-G.**

Voranmeldungen nehmen spesenfrei entgegen:

In Zürich: Meyer Jaggi & Co.  
Schweiz. Kreditanstalt. Orelli im Thalhof.

Eidgenössische Bank A.-G. J. Rinderknecht

Aktiengesellschaft, Leu & Co. Schäpfer Blankart & Co.

Bank in Winterthur. Schoop Reiff & Co.

Inkasso- und Effektenbank. Vogel & Co.

Zürcher Depositenbank. O. Zschokke & Co.

Julius Bär & Co. In Basel:

Dätwyler & Co. Schweiz. Kreditanstalt.

Escher & Rahn. Eidgenössische Bank A.-G.

A. Holmann & Co. Bankkommandite Eduard

Kukler & Co. Dukas & Co.

C. Gutzwiller & Co.

La Roche & Co.

La Roche Sohn & Co.

Lüscher & Co.

Oswald Paravicini & Co.

Passavant Georges & Co.

A. Sarasin & Co.

In Genf:

Schweiz. Kreditanstalt.

Eidgenössische Bank A.-G.

Duval & Co.

# Société de Tannerie Olten

Gerberei Olten A.-G.

17<sup>me</sup> exercice, 30 juin 1912

Conformément aux articles 7 et 8 de nos statuts, Messieurs les actionnaires sont conviés en assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 5 octobre 1912, à 3 1/4 heures du soir

à l'Hôtel Aarhof, à Olten

Ordre du jour de l'assemblée:

1<sup>o</sup> a. Rapport du conseil d'administration. Bilan et compte au 30 juin 1912.

c. Rapport des réviseurs au siège social au 30 juin 1912.

2<sup>o</sup> Approbation et décharge au conseil. (7013 Y) (2349 !)

3<sup>o</sup> Répartition du bénéfice.

4<sup>o</sup> Nomination des vérificateurs pour le nouvel exercice.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront déposés au siège social, à Olten, 8 jours avant l'assemblée, suivant l'article 23 des statuts.

Messieurs les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée, ou s'y faire représenter, doivent retirer leurs cartes d'admission auprès de nos banquiers, Messieurs Marcaud & Cie., à Berne, trois jours au plus tard avant l'assemblée, en justifiant des titres, en leur possession.

Berne, le 31 août 1912.

Le conseil d'administration.

